

М.П.诺维科夫 等 编著



魏庆征 译

W U S H E N L U N C I D I A N

无神论 词典

中国
社会
出版
社

М.П.诺维科夫 等编著



魏庆征 译

无神论 词典

汉译本出版者的话

《无神论词典》系由前苏联政治书籍出版社于1983年出版；1984年再版，并对1983年版作了增补和修订。汉译本系依据1984年版完成。

这部词典主要为前苏联近百名专家学者集体编著。其对象为从事无神论研究和对无神论感兴趣者、宣传和教育工作者以及高等院校和中等学校师生；曾发行数十万部，有过广泛的影响。

这部词典的编写者们试图对无神论的理论和实践以及科学唯物主义世界观之形成相关联的概念进行简要阐释，反映现代社会科学和自然科学以及马克思主义宗教学的水平。

这部词典的编写者们试图以科学的历史唯物主义观点，扼要介绍异常复杂的宗教现象，对古代、中世纪和近代众多著名学者关于宗教和无神论的观点进行释析，并着重阐述科学的宇宙观、世界观和人生观，以期有助于读者了解人类在漫漫的历史长河中所展示的智慧 and 求索。

这部词典的翻译完成于1990年；为了使我国广大读者了解其原貌，汉译本出版时未作更易。

我们期望：《无神论词典》在我国问世，将对广大读者正确认识纷繁万千的宗教现象、摒弃种种迷信观念，从而建立科学的宇宙观、世界观和人生观有所助益。

1999年12月·北京

内 容 提 要

《无神论词典》是一部系统阐述无神论以及宗教和宗教学诸问题的工具书，莫斯科政治书籍出版社 1983 年出版，1984 年再版。

这部工具书为百余位学者辛勤耕耘的成果，哲学博士 М. П. 诺维科夫担任主编。本书约收词目近 3000 条，涉猎内容十分广泛。它系统地阐述了历史发展诸阶段的无神论观点以及种种宗教现象，并介绍了古代、中世纪和近代众多学者以及马克思主义有关无神论和宗教问题的重要观点，并以辩证唯物主义和历史唯物主义的观点进行考察和分析。本书收入大量无神论、宗教和哲学的术语，反映了社会科学和自然科学的研究成果，为千百年来有关学术精粹的汇集。

本书对掌握辩证唯物主义、历史唯物主义和无神论观点，对正确认识异常纷繁的宗教现象颇有助益和启迪。

本书主要对象为高等院校和中等学校的师生、社会科学研究人员、理论宣传工作者、教育工作者及有关部门工作人员。

Под общей редакцией
доктора философских наук
М. П. НОВИКОВА
АТЕИСТИЧЕСКИЙ СЛОВАРЬ

Издание второе,
исправленное и дополненное

Политиздат, Москва, 1984.

根据莫斯科政治书籍出版社 1984 年增订第 2 版编译

本书编写者

A. И. 阿布杜萨梅多夫、С. А. 阿尔秋诺夫、Б. А. 阿利耶娃、Р. М. 阿列伊尼克、Н. П. 阿尼克耶夫、Н. А. 阿希罗夫、М. В. 安德列耶夫、С. М. 奥尔洛夫、Ф. Г. 奥夫西延科、Е. Д. 奥格涅娃、А. Ф. 奥库洛夫、А. С. 奥尼先科、Е. С. 奥西波娃、Р. Г. 巴尔塔诺夫、Ю. М. 巴甫洛夫、Г. Л. 巴卡努尔斯基、Н. А. 巴拉诺娃、В. Н. 巴西洛夫、А. С. 鲍戈莫洛夫、Ю. Ф. 鲍伦科夫、М. С. 别连基、А. В. 别洛夫、А. С. 波波夫、А. П. 波利雅科夫、М. А. 波利雅科娃、В. М. 博古斯拉夫斯基、В. И. 博雅林采夫、В. В. 布罗多夫、Г. Г. 布什玛尼斯、Р. Н. 达尼利琴科、Н. К. 德米特里耶娃、К. Е. 德米特鲁克、Э. Г. 菲利莫诺夫、В. Г. 富罗夫、А. Х. 戈尔丰克利、Н. С. 戈尔季延科、Д. В. 格格希泽、И. Р. 格里古列维奇、Л. И. 格列科夫、П. С. 古列维奇、Т. Н. 霍布里雅基娜、Г. А. 加宾斯基、М. П. 加波契卡、В. И. 加拉贾、В. Д. 季莫费耶夫、В. В. 济布科韦茨、И. В. 杰维娜、Г. В. 捷列希娜、А. М. 卡里姆斯基、Н. С. 卡普斯金、И. Я. 坎捷罗夫、Б. Н. 科诺瓦洛夫、А. Н. 科切托夫、Н. А. 科瓦利斯基、А. Д. 科西切夫、И. А. 克雷韦列夫、Г. М. 克里莫夫、Ю. В. 克里雅涅夫、А. В. 克利莫娃、Л. И. 克利莫维奇、О. 克洛尔、В. В. 克洛契科夫、Ф. 库博维奇、Л. П. 库尔帕科娃、Н. Д. 库法科娃、П. К. 库罗契金、С. 库切拉、В. М. 库韦涅娃、А. А. 拉杜金、Н. А. 利索温科、С. Н. 列别杰夫、В. Г. 鲁佩茨、Б. А. 洛博维科、П. 洛乌科特卡、Б. М. 马里雅诺夫、И. Ф. 马梅多夫、Е. В. 马雅特、Г. Г. 马伊奥罗夫、В. И.

马扎洛夫、Б. В. 梅耶罗夫斯基、В. Ф. 米洛维多夫、М. П. 姆切德洛夫、И. К. 纳扎罗娃、Ф. Г. 尼基季娜、С. И. 尼基绍夫、С. С. 尼科年科、К. И. 尼科诺夫、Л. З. 涅米罗夫斯卡娅、Г. А. 诺索娃、М. И. 诺维科夫、Е. И. 帕尔诺夫、И. А. 帕什科夫、И. К. 潘京、М. Г. 皮斯玛尼克、Л. Т. 平丘克、Ю. К. 普列特尼科夫、И. А. 普罗霍罗夫、П. И. 普契科夫、В. Е. 切尔季欣、И. Л. 茹科夫斯卡娅、Е. С. 萨弗罗诺娃、В. А. 萨普雷金、Т. Е. 萨维茨卡娅、М. И. 沙赫诺维奇、В. И. 舍尔达科夫、М. М. 舍茵曼、А. В. 舒巴、Ю. Н. 舒雷根、М. М. 斯基彼茨基、Ю. И. 斯捷利玛科夫、Ю. В. 斯捷潘诺夫、Т. 斯托伊切夫、И. С. 斯文齐茨卡娅、С. С. 索博列夫、З. А. 塔茹里济娜、В. К. 坦切尔、Т. И. 特里福诺娃、З. П. 特罗菲莫娃、Л. А. 图利采娃、С. А. 托卡列夫、Л. Н. 韦利科维奇、Л. И. 沃尔科娃、Л. М. 乌格里诺维奇、Н. С. 谢门金、И. И. 雅布洛科夫、И. Б. 雅斯特列博夫、Т. С. 伊萨扬、И. Г. 伊万诺夫、Л. Н. 叶梅利雅诺娃、Л. И. 叶梅利亚赫、Ю. И. 祖耶夫、В. А. 佐茨

编辑部主任：А. В. 别洛夫

编辑人员：И. А. 巴拉诺娃、Л. И. 沃尔科娃、Ю. В. 斯捷潘诺夫、Т. И. 特里福诺娃

俄文版前言

这部词典是苏联及其他兄弟社会主义国家不同学术机构和教育部门的众多学者多年劳动的成果。本书对象为从事无神论研究者和对无神论感兴趣者，首先是宣传工作人员、教育工作者、意识形态部门工作者、高等院校和中等学校的师生。本词典较之以往出版的无神论词典更加充实，共收词目 2500 余条，其中多数为同无神论教育的理论和实践有关的、同科学唯物主义世界观的形成之实际问题相关的概念（诸如此类问题，在我们党的意识形态工作中居于核心地位）。本书收入大量术语，反映了现代哲学和自然科学知识以及马克思主义宗教学的水平。较之其他类似工具书，本书所收人物尤为广泛。因篇幅所限，本书词目释文力求精练，只反映所收词目主要的、最本质的内涵。

根据约定俗成的惯例，本书词目按音序编排。百科全书所习用的缩写，本词典亦加以沿用。一些词目释文中以斜体书写者（即中文版标以星花者），表示本词典立有专条。譬如：在“自然规律”词目中，“自然”（“естественное”）一词以斜体书写（中文版标以星花：“自然”），请参阅“自然”这一词目。该词目对这一术语的内涵有较多的阐释。为了说明其词源，则以拉丁字母标明其拉丁文和希腊文。一般情况下，一律采用俄语。如一术语存在两种拼写方案，则两者一并收入本词典，最常用者则置于首要地位。

东正教的节日，本词典所述日期均为旧历，括号中者为公历。

作为本词典基础的词目表，由历史学候补博士 В. Ф. 济布科韦茨和 В. В. 济布科韦茨完成。该词目表草案经莫斯科、列宁格勒、基辅学术界广泛讨论，参加者有：苏共中央社会科学院科学无神论研究所及其基辅分所、国立莫斯科罗蒙诺索夫大学、国立基辅谢甫琴

科大学的无神论历史和理论教研室、列宁格勒赫尔岑教育学院。本书词目表最后由哲学博士 И. И. 雅布洛科夫修订。

出版社谨对国立莫斯科大学无神论历史和理论教研室致谢，感谢他们积极参与本词典的筹备。

本书第2版作了一些增补和修订。编者恳请读者提出宝贵意见和建议，以期有助于本版进一步完善。

目 录

俄文版前言	(1)
词目笔画检索表	(1)
总词目表 (按汉语音序排列)	(1)
正文	(1)
俄汉词目索引	(538)
词目分类索引	(598)

词目笔画检索表

一 画		四 画		升	(324)
一	(459)	比	(33)	气	(292)
二 画		不	(44)	氏	(356)
		车	(51)	乌	(403)
二	(88)	丰	(105)	长	(50)
七	(288)	戈	(119)	长	(491)
十	(343)	开	(194)	毛	(246)
人	(296)	历	(220)	手	(356)
乃	(267)	太	(375)	心	(433)
八	(26)	天	(380)	方	(97)
三 画		瓦	(390)	火	(151)
		王	(392)	认	(302)
工	(124)	韦	(392)	文	(399)
干	(116)	无	(404)	孔	(204)
土	(385)	五	(421)	幻	(149)
万	(391)	艺	(466)	双	(359)
大	(60)	尤	(474)	水	(359)
三	(308)	扎	(489)	巴	(23)
上	(311)	内	(268)	以	(466)
义	(466)	贝	(31)	五 画	
千	(292)	见	(167)	艾	(12)
个	(123)	日	(303)	本	(32)
门	(249)	中	(498)	布	(46)
广	(133)	反	(91)	东	(75)
女	(276)	分	(104)	甘	(116)
卫	(398)	公	(124)	古	(126)
小	(430)	化	(148)	龙	(225)
马	(238)	什	(345)	末	(262)
与	(478)	仁	(302)	平	(283)
		牛	(275)	世	(348)

札	(489)	圣	(327)	伐	(89)
正	(494)	司	(363)	伏	(110)
北	(30)	六 画		伦	(230)
出	(53)			休	(446)
叫	(178)	百	(26)	伊	(460)
旧	(185)	邦	(27)	优	(474)
卡	(191)	毕	(35)	行	(443)
卢	(225)	成	(52)	廷	(383)
目	(262)	存	(56)	危	(392)
申	(316)	列	(222)	丢	(75)
兄	(444)	机	(160)	先	(427)
业	(459)	地	(74)	乔	(294)
叶	(459)	动	(80)	自	(505)
占	(491)	共	(126)	会	(150)
仪	(465)	死	(364)	合	(141)
代	(62)	吉	(160)	全	(295)
乐	(215)	考	(196)	各	(123)
乐	(485)	老	(215)	年	(273)
丘	(295)	达	(58)	争	(494)
生	(325)	迈	(245)	色	(310)
外	(391)	过	(137)	安	(14)
白	(26)	寺	(365)	字	(479)
印	(472)	托	(386)	守	(356)
冯	(105)	执	(497)	决	(188)
汉	(141)	协	(431)	许	(447)
兰	(214)	亚	(452)	论	(230)
礼	(217)	有	(477)	讲	(167)
宁	(275)	再	(486)	米	(253)
训	(449)	西	(425)	农	(275)
永	(473)	至	(498)	齐	(288)
主	(501)	光	(133)	关	(131)
对	(83)	同	(384)	问	(401)
发	(89)	因	(469)	军	(189)
弗	(111)	早	(486)	忤	(50)
加	(163)	多	(83)	妇	(115)
民	(254)	创	(55)	如	(304)
尼	(268)	伪	(398)	买	(245)
皮	(282)	传	(53)	那	(266)

寻 (448)
 异 (468)
 约 (483)
 纪 (162)

七 画

芭 (26)
 苏 (366)
 杜 (82)
 杨 (456)
 极 (161)
 连 (221)
 进 (181)
 戒 (180)
 坎 (195)
 克 (201)
 玛 (244)
 护 (148)
 拟 (271)
 报 (29)
 抗 (196)
 两 (222)
 忒 (379)
 巫 (404)
 吾 (421)
 形 (443)
 麦 (245)
 医 (459)
 别 (38)
 吠 (101)
 坚 (166)
 里 (218)
 男 (267)
 吃 (468)
 伯 (43)
 伽 (166)
 位 (398)
 住 (504)

佛 (105)
 佐 (536)
 犹 (475)
 狂 (207)
 狄 (71)
 彻 (52)
 钉 (75)
 我 (401)
 希 (426)
 告 (117)
 利 (219)
 条 (383)
 沉 (52)
 泛 (95)
 没 (248)
 沙 (310)
 沃 (402)
 怀 (149)
 快 (207)
 冷 (216)
 库 (205)
 良 (221)
 闵 (255)
 启 (290)
 社 (314)
 识 (342)
 辛 (433)
 罕 (141)
 努 (276)
 阿 (1)
 陀 (389)
 纳 (266)
 纽 (275)
 君 (189)
 灵 (224)
 忍 (302)

八 画

范 (96)
 苦 (205)
 英 (472)
 奋 (104)
 奈 (267)
 奇 (289)
 青 (294)
 责 (488)
 拉 (208)
 披 (282)
 招 (492)
 林 (223)
 枢 (357)
 枝 (496)
 奉 (105)
 画 (149)
 杰 (179)
 轮 (230)
 欧 (278)
 坦 (377)
 卧 (402)
 武 (422)
 昔 (424)
 现 (429)
 幸 (443)
 耶 (456)
 直 (496)
 转 (504)
 国 (134)
 图 (385)
 迪 (72)
 非 (98)
 凯 (195)
 罗 (232)
 鸣 (256)
 明 (255)

帕	(279)	终	(498)	削	(430)
叔	(358)	绍	(313)	律	(230)
易	(466)	居	(188)	保	(28)
咒	(501)	孟	(251)	俄	(85)
彼	(33)	弥	(252)	侯	(147)
征	(494)	始	(347)	俗	(369)
佩	(280)	参	(49)	信	(439)
使	(347)			修	(444)
依	(465)		九 画	科	(196)
供	(126)	按	(17)	种	(499)
命	(256)	挪	(276)	钟	(498)
念	(273)	拯	(494)	追	(505)
贫	(283)	柏	(42)	适	(348)
舍	(313)	柯	(196)	逃	(377)
牧	(262)	柳	(225)	拜	(27)
物	(422)	柱	(504)	独	(81)
采	(49)	茨	(56)	笃	(81)
受	(357)	荀	(448)	皈	(133)
和	(141)	茵	(470)	鬼	(134)
季	(162)	荒	(150)	食	(346)
朋	(281)	荣	(303)	顺	(360)
周	(500)	查	(49)	香	(430)
所	(371)	带	(62)	复	(114)
刹	(311)	封	(105)	洪	(147)
知	(496)	革	(121)	浑	(151)
波	(39)	胡	(147)	活	(151)
法	(89)	面	(254)	济	(161)
泽	(489)	南	(267)	洁	(178)
该	(116)	政	(495)	洛	(236)
诗	(340)	威	(392)	洗	(427)
实	(346)	冒	(246)	诵	(365)
宙	(500)	星	(442)	诱	(478)
宗	(513)	显	(428)	语	(480)
单	(62)	畏	(399)	诚	(180)
净	(185)	贵	(134)	神	(316)
祈	(289)	哈	(138)	祝	(504)
学	(447)	毗	(282)	祖	(535)
经	(183)	战	(491)	美	(248)

剃 (380)
前 (293)
首 (356)
总 (535)
哀 (12)
阁 (123)
举 (188)
炼 (221)
迷 (251)
恰 (292)
施 (341)
宣 (447)
费 (102)
绝 (189)
逊 (449)
昼 (500)

十 画

莱 (212)
莉 (220)
莫 (260)
索 (370)
敖 (17)
致 (498)
埃 (10)
班 (27)
都 (80)
哥 (118)
格 (120)
贾 (166)
恐 (203)
匿 (272)
聂 (274)
耆 (289)
泰 (376)
夏 (427)
殉 (450)
盐 (456)

原 (482)
栈 (486)
哲 (493)
真 (493)
柴 (50)
恩 (87)
虔 (293)
监 (167)
爱 (13)
奚 (424)
倍 (31)
敌 (70)
留 (225)
拿 (266)
颂 (365)
特 (378)
造 (487)
海 (140)
浸 (182)
流 (225)
涅 (273)
家 (163)
宰 (486)
部 (44)
高 (117)
朗 (215)
冥 (255)
读 (81)
诺 (276)
娑 (369)
斋 (489)
羔 (117)
绥 (369)
通 (384)
预 (481)

十一画

梵

梦 (250)
理 (218)
琉 (225)
琐 (371)
菲 (100)
菩 (283)
萨 (305)
教 (167)
赦 (316)
救 (186)
捷 (178)
梅 (246)
副 (115)
基 (153)
勒 (215)
培 (280)
雪 (448)
职 (496)
唱 (50)
唯 (394)
崇 (53)
邈 (236)
曼 (246)
堂 (377)
虚 (446)
偶 (278)
偏 (283)
停 (383)
笛 (72)
第 (73)
悉 (426)
得 (65)
祭 (162)
象 (430)
康 (195)
麻 (238)
庸 (473)
寂 (162)

(96)

密	(254)	恁	(53)	罩	(493)
宿	(369)	腓	(100)	罪	(536)
洩	(81)	鲁	(227)	鲍	(30)
清	(294)	释	(348)	催	(56)
婆	(283)	舒	(358)	解	(179)
悼	(63)	循	(448)	锡	(424)
盖	(116)	逾	(478)	猿	(483)
商	(311)	遁	(83)	詹	(490)
阉	(456)	短	(83)	慈	(56)
婚	(150)	智	(497)	福	(108)
袈	(166)	湿	(340)	塞	(306)
维	(397)	温	(399)	宰	(366)
隐	(470)	游	(477)	数	(359)
		禅	(50)	新	(433)
十二画		道	(63)	意	(467)
欺	(288)	富	(114)	缠	(50)
期	(288)	割	(118)	辟	(283)
斯	(360)	普	(284)		
超	(50)	善	(311)	十四画	
越	(485)	童	(384)	蔡	(49)
博	(41)	谢	(431)	赫	(141)
朝	(51)	登	(69)	嘉	(166)
蒂	(73)	斌	(167)	歌	(119)
彭	(282)			誓	(356)
琼	(295)	十三画		蜡	(212)
散	(310)	楚	(53)	嘛	(245)
塔	(373)	禁	(181)	僧	(310)
提	(379)	蓝	(214)	舞	(422)
棕	(535)	雷	(216)	精	(184)
雅	(451)	楼	(225)	赛	(308)
斐	(101)	蒙	(250)	遮	(493)
黑	(144)	献	(429)	缪	(256)
喀	(191)	瑜	(478)		
喇	(212)	跪	(134)	十五画	
遗	(466)	路	(228)	敷	(107)
赅	(358)	跳	(383)	撒	(305)
奥	(17)	督	(80)	墨	(262)
策	(49)	盟	(250)	德	(66)

镇	(494)	默	(262)	十七画以上	
摩	(256)	穆	(263)		
潘	(280)	儒	(304)		
熟	(358)	赞	(486)		
十六画		辨	(35)		
		辩	(36)	戴	(62)
薄	(42)	壁	(35)	鞭	(35)
霍	(151)			颤	(50)
				魔	(259)
				癩	(75)

总 词 目 表

(按汉语音序排列)

A

A	阿科斯塔, 乌·	(4)
	阿拉维派	(4)
	阿里	(4)
阿庇斯	阿里曼 见“阿赫里曼”	(4)
阿波罗, 福玻斯	阿里乌	(4)
阿伯拉尔, 皮·	阿里乌派	(4)
阿布杜·穆罕默德	阿里伊拉希派	(4)
“阿达特”	阿列克塞	(5)
《阿底·格兰特》	阿列克塞	(5)
阿多纳伊	阿隆派	(5)
阿多尼斯	阿罗汉	(5)
阿尔巴尼亚正教会	阿马里克(阿摩里)	(5)
阿尔比派	阿马里克派	(5)
阿尔伯特 见“大阿尔伯 特”	阿梅吉诺, 弗·	(6)
阿尔孔特派	阿们	(6)
阿尔诺, 安·	阿蒙	(6)
阿尔忒弥斯	阿蒙霍特普四世	(6)
阿尔瓦勒斯兄弟会	阿弥陀佛	(6)
阿美罗狄忒	阿明尼乌派	(6)
阿美罗拉	阿摩尔	(6)
阿哥尼斯特派	阿姆布罗西亚	(7)
“阿赫巴尔”	阿那克萨哥拉	(7)
阿赫里曼	阿那克西曼德	(7)
阿赫默底亚教派	阿那克西米尼	(7)
阿旬	阿娜特	(7)
阿洪多夫, 米尔扎—法塔利	阿尼契科夫, 德·谢·	(7)
阿胡拉·玛兹达	阿尼西姆派	(7)
阿伽比·阿伽佩	阿努比斯	(7)
阿迦汗	阿诺尔德	(8)
阿金费耶夫派 见“‘普遍期 望’派”	阿婆娑罗	(8)
	阿耆尼	(8)
	《阿瑞奥帕戈斯审判书》	(8)